

Vertical bar

Without exception, the vertical bar shall run down the full length of the outer edge of the right-hand side of the front cover of the publication, advertisement or poster. The bar shall contain all elements of the graphic identity. Except for the prescribed placement of the vertical bar, the choice of design for the remainder of the front cover rests with the project manager.

Barre verticale

La barre verticale doit apparaître sur toute la longueur de la marge droite de la couverture avant de la publication, de l'annonce ou de l'affiche. Il n'y a aucune exception à cette règle. La barre doit comprendre tous les éléments de l'image de marque. Hormis la position prescrite de la barre verticale, le design de la couverture est choisi par le responsable du projet.



Diagonal fade stripes

The three fade stripes are meant to represent dynamic movement, two-way communication and understanding, bilateral trade, and the three distinct areas of the department's mandate. The fade bars, the colour intensity of which ranges from 80 to 20 per cent, shall run from dark to light, light to dark, and dark to light. They shall appear diagonally, at approximately a 30-degree angle, towards the centre of the vertical bar. Their position within the bar changes only when the bilingual version of the department's name is used.

Be careful not to reverse the order of the fade stripes – in other words, do not use them upside down.

Bandes diagonales en dégradé

Les trois bandes en dégradé symbolisent le mouvement dynamique, la communication dans les deux sens et la compréhension, le commerce bilatéral ainsi que les trois volets distincts du mandat du Ministère. Les bandes, dont l'intensité de couleur varie de 80 à 20 p. 100, vont de foncé à clair, de clair à foncé et de foncé à clair. Elles sont placées en diagonale, à un angle d'environ 30 degrés, vers le centre de la barre verticale, sauf lorsqu'on utilise la version bilingue du nom du Ministère.

Prenez soin de ne pas renverser l'ordre des bandes en dégradé – en d'autres mots, évitez de les utiliser à l'envers.

